

## **Raajanut akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 20, 25. oktober 1990-imeersoq Atuussimasoq (Historisk)**

**§ 1.** Inatsimmi uani aalajangersakkat naapertorlugit inuit selskabillu, angallatinik Kalaallit Nunaanni nalunaarsorsimasunik raajarniarsinnaanermut akuersissummik peqartut, pisaminnik, kalaallit nioqutissiorfiinut nioqutissiassatut tulaanneqanngitsunik, landskassemut nakkartartussanik akitsuutinik akiliisassapput.

**§ 2.** Raajat § 1-imi taaneqartut akiinit akitsuummuk akiliisoqartassaaq, takuulli § 3.

*Imm. 2.* Akitsuuteqartussaaneq atuutilissaaq raajat tunineqarneranni, takuulli § 3, imm. 2.

**§ 3.** Tunisinermi akigititaq imminnut attuumassuteqanngitsumik niuertut akornanni niuernermissulli allaanerusumik aalajangersarneqars-mappat Akileraartarnermi Pisorta qarfiup tunisinermi akigititaq aalajangersarsinnaavaa, imminnut attuumassuteqanngitsut niuertut akornanni niueqatigiinnerminni angusarisinnaasaannut naapertuuttumut.

*Imm. 2.* Sillimasiissutit taarsiivigineqarnerillu inatsimmi uani tunisinermi akisulli isigineqarput.

**§ 4.** Akitsuusigassat §§-it 2 aamma 3-mi naatsorsorneqarsimasut 11 procent-imik akitsuuserneqassapput.

*Imm. 2.* Ukioq akitsuuteqarfiusoq tassaavoq qaammatsiutit malillugit ukioq.

**§ 5.** Ingerlatsiviit akitsuutinut akiliisussaasut raajat akitsuusigassat tunisatik naatsorsortassavaat, akitsuutit naatsorsorneqarnissaannut eqqortumillu akilerneqarnissaasa nakkutigineqarnissaannut tungaviusussanik.

*Imm. 2.* Qanoq naatsorsuisarnissamut malittarisassat sukumiinerusut Akileraartarnermi Pisorta qarfimmit aalajangersarneqassapput.

**§ 6.** Kvartalit tamaasa akitsuutit akilerneqartassapput.

*Imm. 2.* Kvartalikkaartumik akitsuusigassat naatsorsorneqarneranni akitsuusigassat angallammuk ataatsimut, § 1-imi pineqartumut, angallammilu nioqutissiorsinnaanermut akuersissummik peqartumut, 1 mio. koruunit ilanngaatigitinneqassapput.

*Imm. 3.* Ilanngaatissat tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit ukiup akitsuuteqarfiusup iluani atorneqarsimangitsut, kvartalimut tullermut ingerlateqqineqarsinnaapput, takuuk § 4, imm. 2.

**§ 7.** Ingerlatsiviit akitsuutinut akiliisussaasut kvartalit naaneri tamaasa kingusinnerpaamillu qaammatip tulliani ulluinnarmi kingullermi, Akileraartarnermi Pisorta qarfimmut nalunaarutigisassavaat akitsuusigassat tungaviat taakkunungaluk akitsuutissat annertussusaat. Nalunaarut ingerlatsiviup ulluinnarni aqutsisuinit atsiorneqarsimassaaq.

*Imm. 2.* Nalunaarut pif::issaagallartillugu nassiunneqarsimangippat piffissaml akitsuutinut akiligassat 2 pct.-imik erniaqartinneqassapput, minnerpaamilli 500 koruuninik annerpaamillu 2.000 koruuninik.

**§ 8.** Kvartalimi akitsuusigassat akitsuutaat qaammatip tulluup naannginnerani Aklleraartarnermi

Pisortaqarfimmut akilerneqarsimassapput.

*Imm. 2.* Akitsuutit piffissaagallartillugu akilerneqarsimangippata ullormit akiliffissamit kingullermit qaammatip aallartinneri tamaasa akiligassat 2 pct.-imik ernialerneqartassapput, minnerpaamilli 500 koruuninik.

**§ 9.** Ingerlatsivik akitsuutinut piffissaagallartillugu akiliisimangitsoq Akileraartarnermi

Pisortaqarfimmit peqquneqarsinnaavoq kvartalimit sivikinnerusumut nalunaarusiortaleqqullugu.

*Imm. 2.* Aammattaaq Akileraartarnermi Pisortaqarfiup ingerlatsivik piffissaagallartillugu akitsuutinut akiliisimangitsoq § 8-imi taaneqartumit sivikinnerusumik akiliinissamut piffissalersinnaavaa, piumasaralugulu akitsuutit akilerneqarnissaannut qularnaveeqqusiisoqarnissaa.

**§ 10.** Paasineqarpat ingerlatsiviup akitsuusigassat eqqunngitsumik nalunaarusiorsimagai, taamaalilluni ingerlatsivik akitsuutinut akiliinikippallaarluni, taava akiligassat sinneri ingerlatsivimmit akilersinniarneqassapput, § 8, imm. 2 naapertorlugu pillaatit ernialinneqarsinnaasut ilanngullugit, sivikinnerpaamillu ullut 14-t qaangiutsinnagit akiligassatut.

*Imm. 2.* Paasineqarpat ingerlatsivik akitsuutinut akilivallaarsimasoq, ullormit akiliiffimmiit qaammatit aallartinneri tamaasa akiliutaavallaarsimasut 1 pct.-imik ernialerneqartassapput.

*Imm. 3.* Nalunaarusiaq piffissaagallartillugu nassiunneqarsimangippat imaluunniit akitsuutit ingerlatsiviup naatsorsuutai tunngavigalugit naatsorsorneqarsinnaangippata, Akileraartarnermi Pisortaqarfiup akitsuutit missiliuussinikkut angissusilersinnaavai.

*Imm. 4.* Akitsuutit piffissaagallartillugu akilerneqarsimangippata ullormit akiliiffissamit kingullermit qaammatit aallartinneri tamaasa akiligassat 2 pct.-imik ernialerneqartassapput, minnerpaamilli 500 koruuninik.

**§ 11.** Inatsit una naapertorlugu Akileraartarnermi Pisortaqarfiup aalajangiineri sap. akunneri sisamat qaangiutsinnagit akitsuutinik nakkutilliisunut naammagittaalliuutigineqarsinnaapput, takuuk § 16.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu akitsuutit annikillineqarpata, aningaasat ullornit akiliiffimmiit qaammatit aallartinneri tamaasa qaammammut 2 pct.-imik ernialerneqartassapput.

*Imm. 3.* Akitsuutinik nakkutilliisut aalajangiineri sap. akunneri arfineq-pingasut qaangiutsinnagit eqqartuussisunut naammagittaalliuutigineqarsinnaapput.

**§ 12.** Ingerlatsivinnut, inatsimmi pineqartunut Akileraartarnermi Pisortaqarfik misissuiartortarsinnaavoq aammalu ingerlatsiviup ingerlatsinermini atuagaatai, naatsorsuutinut tunngasut allat kiisalu allagaatai misissortarsinnaallugit.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi pineqartumik misissuiartornermi ingerlatsiviit piginnittui ingerlatsivimmilu sulisut Akileraartarnermi Pisortaqarfik pisariaqartunik ilitsersorlugulu ikiortassavaat.

*Imm. 3.* Atortut imm. 1-imi taaneqartut Akileraartarnermi Pisortaqarfiup piumasaqarneratigut tunniunneqassapput imaluunniit Akileraartarnermi Pisortaqarfimmut nassiunneqassallutik.

*Imm. 4.* Naatsorsuutitigut atortut il.il. inummi pingajuusumiippata, taassuma, taakkua allanut tunniunneqanginnissaannik pisussaaffeqaraluarluni, atortut Akileraartarnermi Pisortaqarfimmut tunniutissavai, taamaattoqartillugulu Akileraartarnermi Pisortaqarfiup isumagissavaa atortut atorineqareerpata inummut pingajuusumut pineqartumut utertinneqarnissaat.

**§ 13.** Pisortat oqartussaasut piumaffigineqarunik paasissutissat suulluunniit Akileraartarnermi

Pisorta qarfirmut nalunaarutigissavaat, ingerlatsiviit nalunaarsornissaannut akitsuutillu akilerneqarsimanerisa nakkutigineqarnissaannut Akileraarnermi Pisorta qarfiup atugassaatut.

**§ 14.** Inatsimmi matumani aalajangersakkat naapertorlugit akitsuutit akilerneqarnissaannut akisussaasuvoq raajartassanut akuersissunmik piginnittoq.

*Imm. 2.* Ukiumut pisas? arisat tamarmiusut ilaalluunniit tunineqarsimappata, pisassanik pisisoq akitsuutit akilernissaannut akisussaavoq.

**§ 15.** Naalackersuisut, naalackersuisulluunniit tamatumunnga piginnaatitaat inatsisip matuma atuutsinneqarnissaanut erseqqinnerusunik malittarisassiorsinnaapput kiisalu akitsuummuk akilii.nngitsoortitsisinnaallutik imaluunniit annikilliliisinnaallutik, pissutsit immikkut illuinnartut tamanna pisariaqartippassuk.

*Imm. 2.* Naalackersuisut tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit akitsuutitut akiliinngitsoornissamut akuersissuteqarsinnaapput, nunami nioqqutissiorfiit imaluunniit immikkut misileraalluni aalisarnerup tamanna pisariaqartippassuk.

**§ 16.** Akitsuutitut nakkutilliisoqarfik 5-inik ilaasorta qarpoq. Nammineq malittarisassani aalajangersassavai, tamatumani ilaallutik suliassani ataasiakkaani inuup aalajangeeqataasinnaaneranut maleruagassat.

*Imm. 2.* Akitsuutitut nakkutilliisoqarfimmi ilaasorta apput Landsdommeri, siulittaasuusooq, inuussutissarsiornermut akileraarnermullu pisorta qarfinni direktørit kiisalu Avataasiutinik Piginneqatigiiffiit Katuffiat aammalu Royal Greenland A/S-ip direktøria.

*Imm. 3.* Siulittaasooq sinniisussaqaanngilaq, ilaasortat allat sinniisussartik namminneq toqqassavaat.

*Imm. 4.* Akitsuutitut nakkutilliisoqarfiup aalajangiineri atuutissappata aalajangiinerni, amerlanerussuteqarnikkut aalajangiisarfiusuni, ikinnerpaamik ilaasortat pingasut peqataassapput. "aasinermi amerlaqatigiittoqarneratigut siulittaasup taasinera aalajangiisuusaaq.

*Imm. 5.* Akitsuutitut nakkutilliisoqarfiup allaffissornikkut suliassai Akileraarnermi Pisorta qarfiup isumagissavai.

**§ 17.** Akitsuutitut nakkutilliisoqarfimmi ilaasortat Kalaallit Nunaanni pinerluuteqarsimasunut inatsimmut akisussaassuseqartumik paasissutissat, akitsuuteqartussaasup aningaasaqarniarneranut, inuussutissarsiorneranut imaluunniit nammineq inuuneranut tunngassuteqartut, inatsisip matuma isumaginerani paasisimasatik susassaqaanngitsunut oqaatiginngillui.nnassavaat.

**§ 18.** Akiliisinneqassaaq piaaraluneerluni mianersuaalliorujussuarluniluunniit:

1) Eqqunngitsunik paasinerlutsitsiniutinilluunniit paasissutissiisoq imaluunniit akitsuutit naatsorsornissaannut nakkutigineqarnissaannullu paasissutissanik nipangiussisoq.

2) Akileraarnermi Pisorta qarfirmut nalunaarutiginninngitsoortoq angissusilinerup annikippallaarneranik, missiliuussinikkut akitsuutit annertussusaannik nalunaarfigineqareernermi kingorna kingusinnerpaamik sap. akunneri sisamat qaangiutsinnagit.

3) § 5, imm. 1-imik, § 7, imm. 1-imik aammalu § 12, imm. 2 aamma 3-mik unioqqutitsisoq.

4) § 9, imm. 1 naapertorlugu peqqussummik naammassinninngitsoq.

*Imm. 2.* Maleruagassiani, inatsisip matuma kingunerisaanik sananeqarsimasuni, inummut piaaraluneerluni mianersuaalliorujussuarluniluunniit maleruagassianik unioqqutitsisumut

akiliisitsis?utissat aalajangersarneqarsinnaapput.

*Imm. 3.* Aktiselskabit, anpartsselskabit, andelsselskabit, umiarsuaatileqatigiiffiit assigisaalluunniit unioqqutitsippata, selskabi unioqqutitsisoq akiliisussanngortinneqarsinnaavoq.

**§ 19.** Naalackersuisut, naalackersuisulluunniit tamatumunnga piginnaatitaat, inatsimmi matumani aalajangersakkanik unioqqutitsisoq nalunaarfigisinnaavaat suliassag eqqartuussinertaqanngitsumik naammassineqarsinnaasoq, unioqqutitsisoq unioqqutitsinerminik nassuerpat, akiligassiissutigineqartullu piffissap aalajangersimasup, qinnuteqarnikkut sivitsorneqarsinnaasup, iluani akilerumassappagit.

*Imm. 2.* Nalunaarutiginninnermut, imm. 1-imi taaneqartumut atatillugu inatsisinik atortitsinnermut inatsimmi aalajangersakkani unnerluutiginninnermut allassimasut atuutissapputtaaq.

*Imm. 3.* Akiliisitsissut piffissaagallartillugu akilerneqarpat imaluunniit aalajangiunneqarnermi kingorna akilersinneqarpat qanoq iliuuseqartoqaqqissanngilaq.

**§ 20.** Inatsisartut inatsisaat 1. januar 1991-imiit atuutilissaaq.

*Imm. 2.* Ullormit tassaniit raajanut akitsuutit pillugit Namminersornerullutik Oqartussat Nalunaarutaat nr. 6, 11. marts 1986-imeersoq atorunnaarpoq.

*Imm. 3.* Taamaattorli raajat, 1. januar 1991-ip siornatigut pisarineqarsimasut nalunaarummi siuliani taaneqartumi aalajangersakkat naapertorlugit akitsuusersorneqassapput. Raajanut akitsuutit pillugit Namminersornerullutik Oqartussat Nalunaarutaanni nr. 6-imi 11. marts 1986-imeersumi aalajangersakkat naapertorlugit raajanut akitsuutinut, pisat annertussusaat pillugit eqqunngitsumik paasisutissiinerup klnqunerisaanik, akiliinikipallaarutaasimasut, raajartassinneqarsimasumit akilersinniarneqarsinnaapput qaammatisiutit malillugit ukiup 1991-ip naanissaata tungaanut.

*Namminersornerullutik Oqartussat, 25. oktober 1990.*

Jonathan Motzfeldt

/

Emil Abelsen